

صدای خاموش (مانگا)

جلد دوم

یوشیتوکی اوئاما

مترجم: فائزه محمدلو



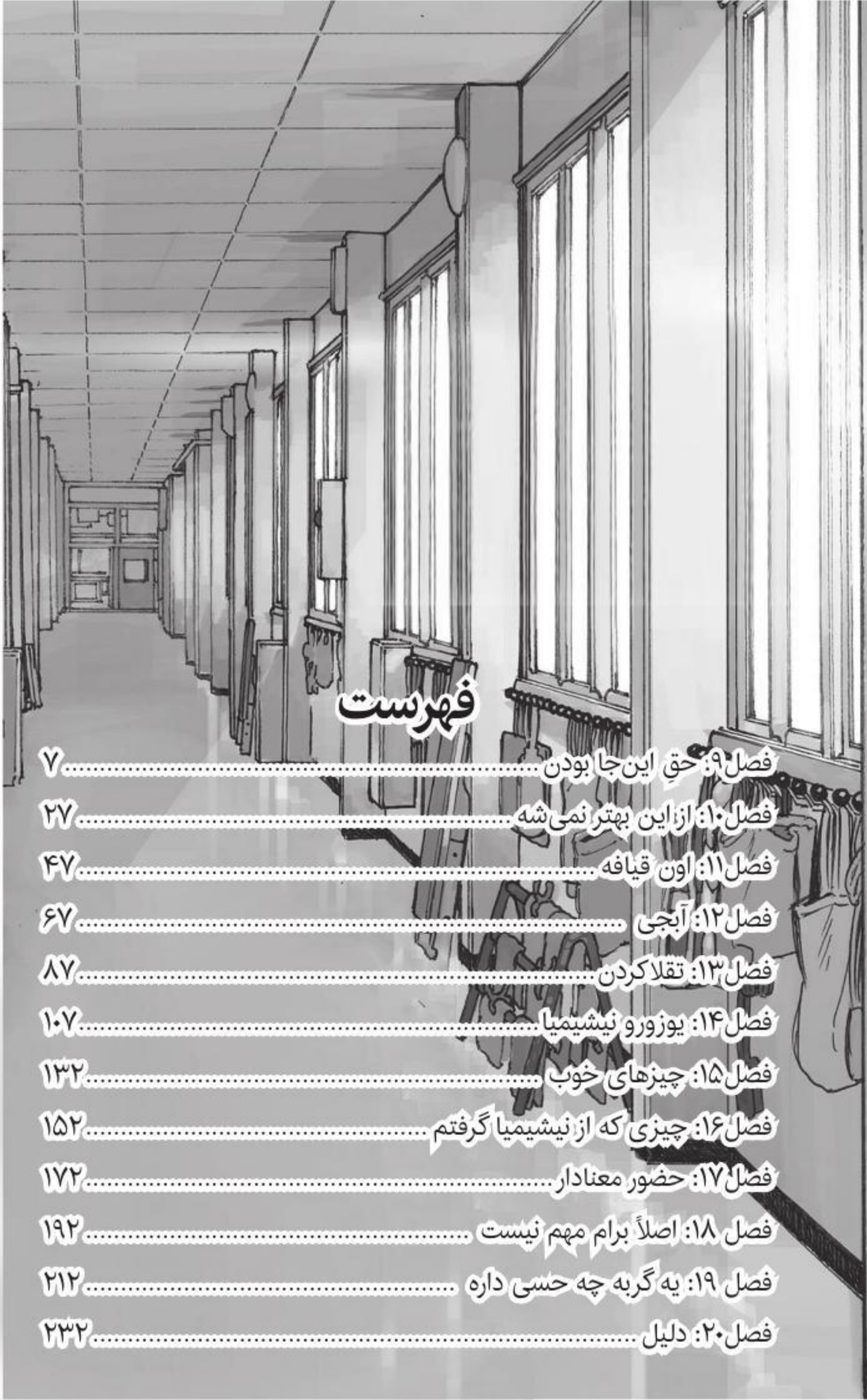
صدای خاموش (مانگا) جلد دوم

..... نویسنده: یوشیتوکی اوئیمای • مترجم: فائزه محمدلو
..... مدیرگروه ترجمه: اکرم شکرزاده • ویراستار: سمیه شکرزاده
..... ناشر: نگاه آشنا • طراحی جلد: مجید غلامحسینی
..... صفحه آرا: زیبا کتاب • تاریخ و نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۲
..... شمارگان: ۵۰۰ نسخه • شابک جلد دوم: ۹۷۸-۶۲۲-۳۸۵-۰۱۱-۰
..... شابک دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۳۸۵-۰۱۲-۷

کلیه حقوق این اثر ترجمه، متعلق به «انتشارات نگاه آشنا» می باشد و هرگونه خرید و فروش بامترجم و یا کپی از متن کتاب غیرقانونی بوده و قطعاً پیگرد قانونی خواهد داشت.

سرنشانه: اوئیمای، یوشیتوکی □ Oima, Yoshitoki □ صدای خاموش (مانگا) / یوشیتوکی اوئیمای: مترجم فائزه محمدلو؛
ویراستار سمیه شکرزاده. □ مشخصات نشر: قم: نگاه آشنا- ۱۴۰۲ □ مشخصات ظاهری: ۲۵۶ ص.؛ ۱۴×۲۱ اس م □
شابک: ج. ۱: ۹۷۸-۶۲۲-۳۸۵-۰۱۱-۰ دوره: ۹۷۸-۶۲۲-۳۸۵-۰۱۲-۷ □ بادداشت: عنوان اصلی: Koe no katachi. □
موضوع: داستان‌ها، مجله‌ها، و فکاهیات تصویری -- ژاپن. □ شناسه افزوده: محمدلو، فائزه، ۱۳۷۴-، مترجم □
رده بندی کنگره: P۸۶۷۹۰ □ رده بندی دیویی: ۷۴۷/۵۹۴۹۳ [ج] □ شماره کتابشناسی ملی: ۹۴۷۵۲۸۳ □

۰۹۱۲۱۵۱۰۴۸۴ ① ۰۲۵-۳۲۹۲۴۵۸۳



فهرست

- فصل ۹: حق این جا بودن ۷
- فصل ۱۰: از این بهتر نمی شه ۲۷
- فصل ۱۱: اون قیافه ۴۷
- فصل ۱۲: آبجی ۶۷
- فصل ۱۳: تقلا کردن ۸۷
- فصل ۱۴: یوزورو نیشیمیا ۱۰۷
- فصل ۱۵: چیزهای خوب ۱۳۲
- فصل ۱۶: چیزی که از نیشیمیا گرفتم ۱۵۲
- فصل ۱۷: حضور معنادار ۱۷۲
- فصل ۱۸: اصلاً برام مهم نیست ۱۹۲
- فصل ۱۹: یه گربه چه حسی داره ۲۱۲
- فصل ۲۰: دلیل ۲۳۲









اوه، واقعاً
می‌خواهی معنی
دقیقش رو
بدونی؟



اون پسر بچه
تخس فقط باید
بره پیش دختره
و بهش بگه چی
توی فکرش
می‌گذره.

اون وقته که به
جواب قطعی
می‌رسه.



بله بله استاد،
به نکته
ظریفی اشاره
کردید!



آه،
ولی...
به نظر من برای
این که بتونی حق
دوستی رو ادا کنی
باید به یه سری چیزا
پایبند باشی.

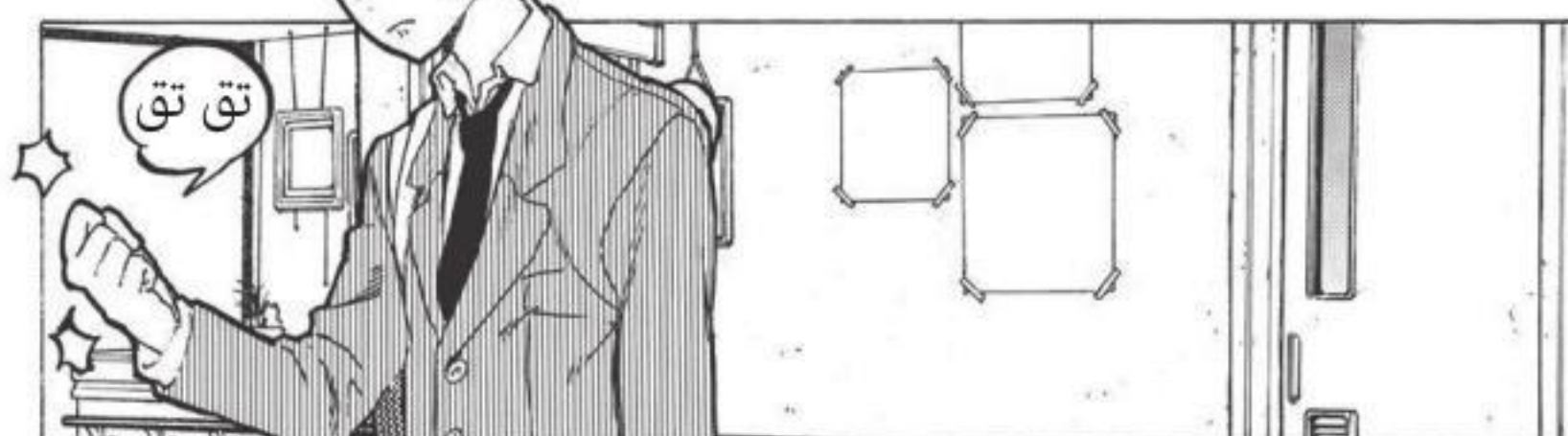


مثلاً پسر بچه تخسی
رو تصور کن که خیلی
شیطونه... و یه دختره
رو حسابی اذیت
کرده...

بعدش، اون
دختره اون
پسر بچه تخس
رو بخشیده...

ولی مادر
دختره
نه...

و اون پسر بچه
تخس گیج شده،
نمی‌دونه واقعاً
لیاقت این رو داره که
مورد بخشش اون
دختره قرار بگیره و
باهاش از نو شروع
کنه یا نه...





نیشیمیا این جا
نیست.



اوہ...



گفتم
این جا
نیست.

ولی
نیشیمیا که
اون جاست،
مگه نه؟















